



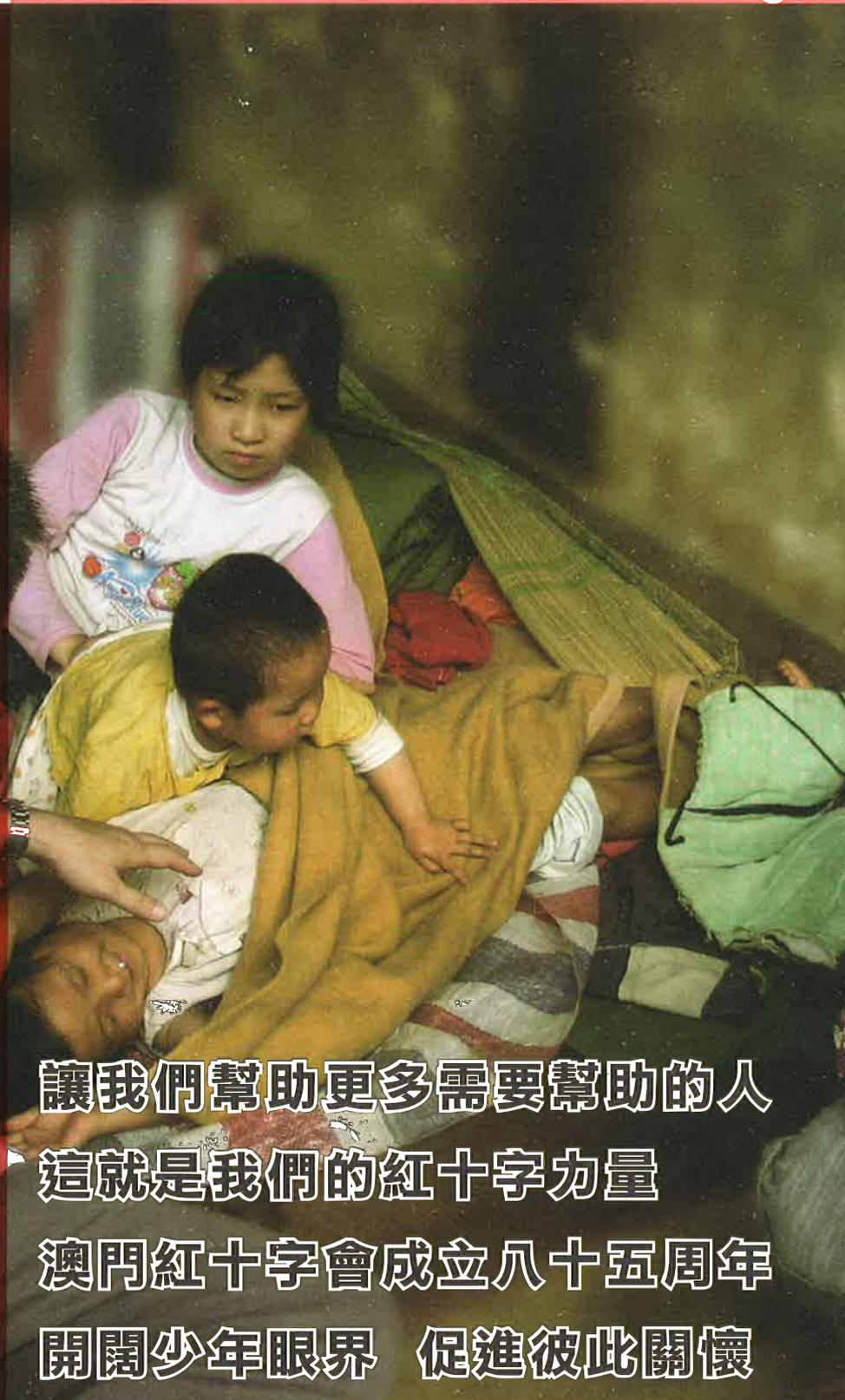
澳門紅十字會  
2006年3月

第二期

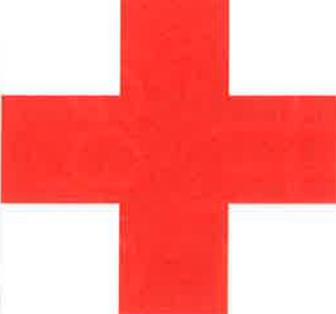
# 紅 晴

Red Cross

施行  
人道力量  
共建  
和諧社會



讓我們幫助更多需要幫助的人  
這就是我們的紅十字力量  
澳門紅十字會成立八十五周年  
開闊少年眼界 促進彼此關懷



# 我們堅持



國際紅十字及紅新月運動精神，積極推行人道主義，努力防止及減輕人類疾苦，對於廣大受天災或人禍威脅的災民，澳門紅十字會必提供即時的援助，並透過災後重建，使他們從災難中恢復過來。

## 澳門紅十字會賑災歷史

澳門紅十字會的備災救災工作，開始於1994年，主要是響應紅十字會及紅新月會國際聯合會和中國紅十字會因應世界各地災害而作出的救災募捐呼籲，收集善款和物資幫助受災災民。經過十多年的救災工作，時至今日，澳門紅十字會已建立一套救災管理系統，由十多年前只集中在災難發生時的即時救援，發展到災難發生前期的備災工作及災難後期的災後重建跟進工作都包攬其中。

歷年來參與的賑災工作遍及世界各地，如：1996年中國雲南大地震、1998年中國內地水災、1999年台灣大地震、2000年科索沃戰亂、2002年華東水災、2003淮河水災、2004年中國水災及印度洋地震海嘯。

秉承國際紅十字與紅新月運動的宗旨：努力防止及減輕人類疾苦，弘揚人道、博愛及奉獻的紅十字精神，澳門紅十字會於2001年成立了澳門紅十字會賑災基金，目的是能夠在災難發生後即時作出回應，更有效地發展支援救災、備災以及災後重建的工作。



## 扶危情真

澳門紅十字會考察團赴安徽、黑龍江考察災情  
澳門紅十字會獲中國紅十字會頒發印度洋海嘯特別貢獻獎  
海嘯肆虐南亞瘡痍 - 紅會顯博愛人道共支援

## 本期聚焦

救災工作者心聲

備災救災

2004年及2005年善款籌集一覽表

## 會務消息

澳紅會慶祝成立85週年

表彰87熱心人士、單位和企業

紅十字急救知識寶庫 - 出血燙傷的處理

## 樂行義工路

開闊少年眼界 促進彼此關懷

紅十字會青少年發展基金舉行系列青少年發展活動

## 活動剪影

5月至10月義工活動剪影

5月至10月急救義工活動剪影



《紅晴》

第二期 · 2006年3月 ● 出版：澳門紅十字會

● 編輯、設計：澳門紅十字會工作人員

● 設計及排版：K&P Promotion & Production

● 印刷：華輝印刷有限公司



考察團車隊駛過被洪水沖毀的河道。

## 澳門紅十字會考察團

### 赴安徽、黑龍江考察災情

我國今年自然災害成災早、範圍廣，且多災併發、重災連發，尤其是洪澇災害，令不少省份損失慘重，家園破毀，急待重修，災民境況堪憐，極須援助。截至2005年9月27日統計，今年以來全國各類自然災害共造成1,665人死亡，441人失蹤，緊急轉移安置1,379萬人，倒塌房屋148萬間，因災直接經濟損失1,735億元。

2005年9月21—25日，由中國紅十字會總會、澳門紅十字會中央委員會主席黃如楷、理事長曹國希及有關人員聯合組成的救災考察組遠赴安徽及黑龍江水災嚴重地區進行了實地考察。

今次的考察團，由中國紅十字會總會賑濟救護部部長史解放及港澳臺辦事處處長李立東全程陪同。據六安市紅十字會副會長彙報，今年7月以來，安徽境內遭受了暴雨、龍捲風等襲擊。7月中旬，受淮河流域強降雨影響，亳州、阜陽、蚌埠、淮南、滁州、淮北、六安、合肥等8市30個縣（市、區）遭受洪澇和風雹災害；8月上旬，宣城、巢湖、滁州等市受到9號颱風“泰莎”的侵襲；9月上旬，受13號颱風“泰利”的影響，六安、安慶、巢湖等市普降大雨，造成山體滑坡，山洪暴發和嚴重內澇。初步統計，共造成受災人口667萬人，因災死亡81人，失蹤9人，緊急轉移安置人口46萬人，農作物受災面積698萬畝，直接經濟損失62億元。其中農業損失達28億元，倒塌房屋8萬間，損害房屋17萬間。

## 扶危情真



考察團成員視察十八盤小學損壞情況。



考察組成員們站在被毀的校舍前，洪災過後學校幾乎被夷為平地。

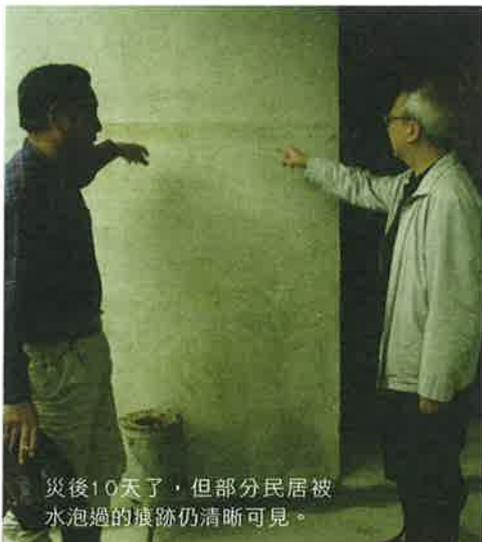
考察團於21日當天由澳門經廣州白雲機場飛抵安徽駱崗機場。第二天清早，天還沒亮就出發，經過兩個多小時的顛簸路程，到達了貧瘠的安徽省六安市裕安區西河口鄉洪河鎮，沿山洪暴發沖擊的路徑考察災情，因公路已被洪水沖毀，考察車隊只能在河床亂石堆上搖晃而行。三個多小時涉水攀山的途中所見盡是一片碎瓦頹壁的廢墟、塌毀的河堤、沖毀的小學和僅存的危房，所見的農作物均為水浸泡而壞掉，災民大半年的辛苦顆粒無收，剛建成的柏油公路和橋樑，亦在洪災中遭到無情的摧毀。

9月1日——4日，六安市境內普遍降大量暴雨。到9月17日，六安市縣三區有138個鄉鎮（街道）受災。全市受災人口達240萬人，因災受災人口245萬人，死亡42人，失蹤7人，農作物受災面積375萬畝，倒房42.988萬間，損壞房屋72.105萬間，被洪水圍困31萬人，26萬人沒有自來水供應，全市緊急安置人口34萬人，農作物受災面積254萬畝，交通、電力、通信、水利等基礎設施遭受嚴重破壞。災害造成直接經濟損失28億元，其中農業經濟損失10億元。

六安市裕安區西河口鄉的十八盤小學，建於1981年，為一所1至4年級的不完全小學，學生人數60人，水災過後，學校被全部夷為平地。校長在其30年的教學生涯中，從來沒見過如此之大的洪水。學生目前只得疏散到來回需兩小時路程外的其他學校繼續上課，對於只有7、8歲的小童，實在為難。師生們希望紅十字會能伸出援手，支持他們重建新校。

在安徽六安市裕安區西河口鄉的江店村，澳門紅十字會人員了解到災民朱榮芳的遭遇，她憶述到：9月3日下午1時多，山洪大水突然沖到家中，她和家人僥倖逃出生天，但原本辛苦多年用累積下來的儲蓄所建成的房屋和家裡的糧食都給洪水沖走，面對往後孩子的上學問題以及今後一家的生活問題，朱榮芳心痛落淚，一片茫然。

# 扶危情真



災後10天了，但部分民居被水泡過的痕跡仍清晰可見。



被水浸泡過後的課本特寫。

完成安徽考察後，考察團在22日當晚飛趕北京，翌日上午飛赴黑龍江哈爾濱，午飯也沒吃即乘車近5個小時趕到伊春市。到達時已是黃昏，考察團沒休息就當即聽取伊春市的災情彙報，詳細詢問了災害的發生經過。

24日早上8時出發，在低於7度的氣溫中趕往伊春市金屯區考察災情。由於之前暴雨成災，在洪水淹沒區，考察團的車輛寸步難行。橫渡被洪水部分沖毀的橋上驚險百出，由於部分橋面被破壞，考察團成員需下車冒著寒風徒步走過部分路程，亦令各成員親身感受到北國的初寒。而災區所見災民仍住在帳篷中，嚴冬將至，最低氣溫可降至零下40度，大家都非常惆悵如何能渡過這個寒冬。

伊春市受災人口共計6萬人，損房16,956間，無家可歸人數10,143人，倒塌房屋719間，形成危房3,817戶，水毀學校7所，停產工礦企業74個，農作物受災面積40千公頃，成災面積28千公頃，減收糧食6萬噸，水產養殖損失面積3千公頃，數量350噸；毀壞鐵路路基0.8公里，毀壞各公路189公里，橋涵932座，鐵路中斷1條次，公路（含林企路）中斷35條次，毀壞輸電線路67.8千米，損壞堤防48處，沖毀塘壩5座，毀壞灌溉設施18座，死亡大牲畜623頭，直接經濟損失5億元。重災區金山屯直接經濟損失達2億元，區內白山、豐嶺、豐茂、豐林、豐溝共5所學校被水沖毀需重建。

這次考察工作得到了總會的大力協助和安排，考察團在短短的5天內來回奔走，走訪了兩個省份的5條鄉村，車程超過1,500公里，雖然行程緊迫，路途艱苦，考察團對能親自取得第一手災情資料感到滿意，然而同時亦感到災情極重，希望透過今次的考察，將災區的真實情況向本澳市民反映，加大籌款力度以盡力協助災民渡難關，加快災後重建。考察團成員自黑龍江回澳途中亦碰上了三號風球懸掛，飛行過程幾遇劇烈顛簸，最後仍能趕及回澳盡市民本份參加立法會選舉投票。





## 澳門紅十字會 獲中國紅十字會頒發

本會獲總會會長  
彭珮雲頒發海嘯  
救援特別貢獻獎

# 印度洋海嘯特別貢獻獎

中國紅十字會於5月在北京召開印度洋海嘯救援表彰大會，表彰為印度洋海嘯救援和募捐工作作出貢獻、支援中國紅十字會事業的各界、企業單位和個人以及各省、市（區）紅十字會。

澳門紅十字會中央委員會主席黃如楷、監察委員會主席崔世昌、理事長曹國希及中央委員會委員陸佩琪出席了該次表彰大會。

中國紅十字會為了表彰澳紅會對是次災民的關心和幫助，頒贈了“海嘯救援特別獎”，香港紅十字會亦同時獲頒有關獎項。大會還向北京等16個省市紅十字會頒發了海嘯救援最佳組織獎；向中國石油天然氣集團公司等15家企業和單位及網易總裁丁磊等七位個人頒發了海嘯救援特別獎；向中央電視台新聞中心等25家單位頒發了海嘯救援特別支援獎。

全國人大副委員長、中國紅十字會名譽副會長司馬義·艾買提出席了表彰大會，中國紅十字會會長彭珮雲代表該會向獲獎單位和個人表示了敬意和感謝。彭珮雲指出，是次印度洋海嘯救援行動是中國紅十字會歷史上規模最大、影響最深遠、效果最好的一次國際人道主義救援活動。她認為，成果的取得主要得到國家的支持，新聞媒體、演藝、體育等各界人

士的積極參與，各級紅十字會的組織，正好證明中國紅十字會是有戰鬥力的，在人道救助工作領域，在國際紅十字運動中可以發揮重要的作用。

黃如楷受邀在大會中致詞時表示，去年發生的海嘯令受災國的人民帶來無情的災難，奪走了數以萬計的生命和摧毀了無數的財產。紅十字會在緊急救援中發揮了重大的人道力量，為災民帶來了重生的希望，澳門紅十字會也在這次救災活動中顯示了40萬澳門居民的力量，大力支持，各方面踴躍捐輸。澳門紅十字會共募集超過4,000萬元澳門幣的善款，平均人均捐贈達90多元。同時，澳門紅十字會已透過國際聯合會向災民伸出援手，將援助及心意送達彼方。今後更將加強與各方面的合作，包括與地方紅十字會及災區攜手重建家園。

澳門紅十字會於去年印度洋海嘯發生後，馬上在澳門發出募捐呼籲，得到本澳市民、單位和企業積極的響應。本會更於2005年1月8日舉行“人道力量遍濠江”籌款活動，將整個募捐行動推向另一個高峰，令全澳市民都投入捐輸的熱潮中。





海嘯過後，只餘下一片泥濘。

# 海嘯肆虐 南亞瘡痍

## 紅會顯博愛 人道共支援



災難令許多人失去親人。

2004年12月26日，一陣強烈的天搖地動，引起的海嘯波及12個國家。巨浪沖毀了家園，奪取了無數人的性命。超過27萬人的死亡，7,200人失蹤，52萬人受傷。160萬人因災離家、100萬人無家可歸，240萬人因災而受影響。一場天災帶來了許多的破碎家庭，亦震撼了我們的心。

在災難發生後的翌日，澳門紅十字會響應紅十字會與紅新月會國際聯合會的救災行動呼籲，當即從賑災基金中緊急撥出13萬元澳門幣匯往聯合會，更在傳媒，包括報章、電台、電視台作出呼籲，得到本澳市民的大力支持，有不少商戶主動提出透過義賣將所得收益捐贈災民，盡力協助災民渡過難關。



本會派出代表到災區考察災情。



就讓我們與愛心，幫助災民度過難關。

## 啟動全民 關心救援 愛心無界限 捐輸救災民

印度洋的海嘯，引發全澳市民積極投入賑災行動。本會接收到空前的愛心，數以萬筆的善款不斷存入“印度洋地震海嘯”專戶，詢問災情的電話響個不停，不少政府部門、商業機構、社團及個人籌集善款，親身到本會捐款及了解災情。澳門紅十字會共收到超過澳門幣4,000萬元的善款。

本會所有職員不分節日投入賑災的工作中，同時亦緊急發動義工共同參與。為了幫助災民重建家園，本會聯同澳門電視廣播有限公司在2005年1月8日合辦了一場“人道力量遍濠江”籌款活動。活動得到許多學校、社團、機構支持義演，本地歌手、電台節目主持人都落力進行呼籲。在現場由義工們製作一些小手工作義賣，更樹立了一隻“心意傳千里”的白鴿展板讓市民分享他們對災情的看法和感受。由早到晚市民絡繹不絕的到場支持，出錢出力，同為災民獻心意。

## 紅會越洋 人道支援 落實在重建 為民揮陰霾

為確保善款得到最有效的分配和運用，與及發揮最大的經濟效益，國際紅十字會全權負責統籌在災區的工作，在鄰近地區購買大部份日常物資，縮短運送路程和時間，令災民早日得到救援必需品。澳門紅十字會多次向災區撥款超過澳門幣1,000萬元，其中200萬元指定援助斯里蘭卡、200萬元指定用於印尼。

為幫助賑災及災後重建，本會於災難發生後，便立即派出了兩名工作人員前往印尼重災區阿齊省，直接了解當地的災情，並與當地紅十字會籌組共同賑災計劃；2005年3月亦派員出席了於香港舉行的南亞海嘯災後重建會議；4月澳門亦召開了海峽兩岸暨港澳紅十字組織賑災工作交流工作會議，商討有關海嘯災後的重建工作。隨著南亞災情逐漸舒緩，緊急的救災工作已告一段落，現階段正是要思考如何協助災民重過正常的生活。

澳門紅十字會將計劃投入澳門幣2,400萬元於災後重建項目上；包括與中國紅十字會合作，分別於斯里蘭卡及印尼各投資澳門幣1,000萬元興建友誼村，並與新加坡紅十字會取得合作共識，計劃於阿齊省選擇地點建立技能培訓中心。本會亦與其他機構商討賑災合作計劃，將於亞齊省興建為受海嘯災難失去父母的兒童而建的孤兒院等。



本會賑災部職員到災區(左)及災區指揮中心(右)參與救災工作。

## 救災工作者的心聲

每當發生大型災害時，我們便立即動員，首先會利用紅十字會的全球網絡，瞭解第一手的災情，再向本澳市民發出呼籲，並且根據過往的捐款記錄，針對性地向一些樂

善好施的市民或機構發出勸捐信，同時亦會繼續留意災情發展、上載災情訊息於本會網頁，及派員實地視察災區以及發放救援物資。



總會副會長蘇菊香與本會吳川柱為斯里蘭卡友誼村作動土儀式。

在災害發生的初期，我們主要是提供糧食、食水以及衛生設備等基本生活用品及設施，我們的同事亦需要派往不同的災區。單在05年，我們已走訪了印尼（南亞海嘯）、湖南（水災）、四川（水災）、黑龍江（泥石流）及安徽（水災）等。在經歷眾多大型災害後，對於我來說，在救援工作中最難受的，不是在顛簸不平的公路捱上數小時，不是口味不一的當地膳食，而是個人的同情心。每當進入災區，需要面對的是哀鴻遍野的境況。

我還記得第一次踏進災區的情景，一位婦人被大水沖去了家人，一家八口只剩下她一



災難發生後，透過心理輔導撫慰災民心靈。



## 讓我們幫助更多 需要幫助的人……

戴鈺徽

編者按：本文作者為本會外事及賑災部賑災幹事，曾到訪湖南邵陽市及婁底市進行賑災考察工作。作者在成為專職人員前，已於本會急救隊擔當義務工作超過5年，曾以義工身份代表本會出席在日本舉行的“國際青少年交流營”。



為了解災情，本會職員深入災區進行考察。

人，她激動地找著救災人員的一幕，是如此深刻，一切仍歷歷在目，相信這一輩子都不會忘記。但這些只是眾多受災事件的一角，這種種都衝擊著我的同情心。

每年澳門紅十字從各界善心人士籌得數以百萬計的善款，但似是杯水車薪，單單是中國內地每年的水災、颱風、地震及旱災等都已经叫救災人員忙個不停，更遑論國際的了。而救援最怕的是“災害——>救助——>再遭災”的惡性循環。這些現象令資源更加緊絀，使救災工作更為嚴峻。

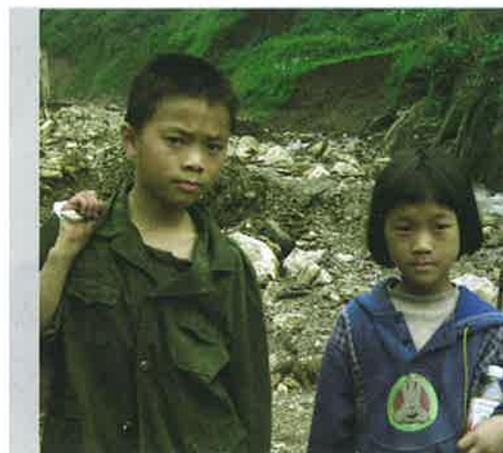
雖然眼見有很多需要救助的災民，但作為救援人員就要放下泛濫的同情心，用理智去分析輕重緩急，並給予最適當的救助。加入澳門紅十字會後，使我明白到努力讀書以及工作的義意並非單純為金錢，同時與世界各地眾多具有同一信念的紅十字會專職人員一起工作，亦加強了我對工作的認同及歸屬感。



# 備災救災

## 紅十字會的救災工作

### 這就是我們的 紅十字力量



災難造成災民  
頓失所依

備災救災是澳門紅十字會其中一項重點工作，主要是響應紅十字會及紅新月會國際聯合會和中國紅十字會總會因應世界各地或中國內地發生的災害而作出的救災募捐呼籲，收集善款和物資幫助受災災民。

秉承國際紅十字與紅新月運動的宗旨：努力防止及減輕人類疾苦，弘揚人道、博愛及奉獻的紅十字精神，澳門紅十字會於2001年成立了澳門紅十字會賑災基金，目的是能夠在災難發生後即時作出回應，更有效地發展支援救災、備災以及災後重建的工作。

#### 募捐的作用和意義

在緊急階段開展救助工作是紅十字會工作中一個主要目標，而救災工作的意義就是在災民最危急的時候提供及時的幫助。紅十字會如果沒有自身的備災經費及應急物資，災害發生後就難以迅速地為災民提供援助。本會設立了賑災基金，並透過募捐籌集賑災資金。

建立備災基金及儲存備災物資，或是在災後作緊急撥款，都需要透過募捐呼籲籌集資金。因此有效的募捐對賑災及備災工作是很重要的。

首先，募捐是一種傳遞通訊的過程，是要採取多種形式和渠道令廣大市民對社會上不幸的人有更深切的瞭解和體會。其次，募捐更是一個教育過程，當不幸的人有需要的資訊反饋給社會後，募捐者便應該啟發人們思考各種社會問題，鼓勵他們在能力範圍內伸出援手，以減輕別人的痛苦，推動關懷與互助，體現人道援助精神。最後，募捐過程是紅十字會建立本身形象的一個機遇，因為在災難中紅會發揮的人道力量更能突出紅會形象，較為容易及有效地讓市民接受。

澳門紅十字會的募捐工作，一律使用紅十字標誌以及紅十字會公開進行募捐的原則和規定“公平、誠實、正直及高透明度”的進行。



賑災基金能於災難發生後，為災民提供即時的援助

### 我們的角色

推行募捐，不僅是為了籌款或單純考慮短期回報。事實上，募捐是一個訊息傳遞及教育的過程，其中一項目標是建立紅十字會的形象及建立廣大市民對紅十字會的信任。

本會作為一個募捐者，所作的募捐活動只是讓有能力的人去幫助有需要的人。所以，募捐者時刻都要主動去爭取，只要根據捐贈者的能力、喜惡和捐贈背景進行勸募，並清楚地說明募捐的必要性，捐贈者一定能理解募捐者心情的。

因為捐助是一種自願自發的行為，捐助者本著對受助對象的一片愛心以及對紅十字會的信任進行募捐，我們不能視之為一種義務。因此，無論被勸捐的對象是否作出捐贈，無論捐贈多少，都會表示同樣的感謝和尊重。

同時為了達到最有效的募捐，有需要增加捐贈者對本會的信心，因此，本會需要時刻將

所募捐的目的，受災地區的災情等等的資料向外公佈。而本會亦就捐贈一方的付出與期望等方面改善捐款途徑。

### 總結

市民進行募捐的精神是出於人道及自願，而紅十字會的工作就在於向市民說明需要，採取多種形式，讓市民的同情心不致於被埋沒。澳門紅十字會必須要加強與捐贈者的長線聯繫，逐漸建立紅十字會人道援助的獨特形象，災區的民眾才能得到更及時和足夠的幫助。



災難過後，往往只餘下一片頹垣敗瓦



## 2004年及2005年善款籌集一覽表

\* 本表所有金額以澳門幣結算

年份	捐款收入		賑災支出	
	項目	金額	項目	金額
2004	國內	災害緊急救援、災後重建、捐建學校等備災項目	災害緊急救援、災後重建、捐建學校等備災項目	1,420,544
	國際	災害緊急救援及災後重建項目(包括截至該年十二月三十一日)對印度洋地震海嘯第一期募捐善款	伊朗地震	64,957
	尼泊爾地震		63,443	
	印度洋地震海嘯		1,560,532	
2005 (截至12月20日)	國內	災害緊急救援	災害緊急救援、災後重建、捐建學校等備災項目	4,930,366
	國際		印尼地震	246,319
			印尼尼爾島地震	257,500
	災害緊急救援及災後重建項目	印度洋地震海嘯	19,060,553	
		37,037,248		



## 備註

國內賑災項目包括緊急救援四川省、重慶市及寧夏自治區等廣泛地區水災及浙江颱風災害。  
備災項目方面：向山東、福建、四川、浙江、河南等五省紅十字會捐贈救災車輛及賑災備用物資。  
援助湖南省韶山市及桑植縣災區進行災後改水工程。  
向山東省捐贈一批價值澳門幣65萬元的衣物作為備災項目。  
第一階段的博愛小學已於2003年在山西省、遼寧省、黑龍江省及新疆維吾爾自治區興建。  
第二階段16所博愛小學將於江西、湖南、吉林、四川、廣東、重慶、湖北、河北、青海、廣西、內蒙古、山東、寧夏、福建及雲南等十五省興建，有關的援建金額約240萬元將於學校竣工時繳付。  
資助山西省渾源縣上韓村紅十字會博愛小學以購買一批文體器材。

透過紅十字會與紅新月會國際聯合會向災區紅十字會捐助以進行緊急救援及災後重建工作。

國內賑災項目包括緊急救援山東、海南、遼寧、江蘇、浙江、江西、安徽、湖北、湖南、重慶、內蒙古、福建、廣西、四川省等廣泛地區水災、江西地震災害、黑龍江省山洪災害。

雲南省及遼寧省發放助學金。

備災及教育項目方面：15個省第二批16所博愛小學進入完工階段。

餘下的賑災款項中，將有澳門幣150萬元將用於興建第三階段10所博愛小學，有關的計劃於2005年在陝西、甘肅、青海、寧夏及新疆等三省二區進行。

餘下的賑災款項將用於支付其他災後重建項目費用。

透過紅十字會與紅新月會國際聯合會向災區紅十字會捐助以進行緊急救援及災後重建工作。

向印尼紅十字會進行緊急援助。

印度洋海嘯賑災支出款項，包括對災區的緊急救援工作及捐款1,000萬與中國紅十字會在斯里蘭卡共同援建的友誼村計劃。

其餘善款用途將包括：

澳門幣1,000萬與中國紅十字會共同捐建的印尼友誼村計劃。

澳門幣250萬與印尼蘇北華社興建海嘯遺孤工作技能培訓中心。

澳門幣100萬與新加坡紅會合作為印尼災民購買漁船作為生計重返計劃。

澳門幣30萬與新加坡紅會合作為印尼災民購買產前檢查儀器。

以上有關款項將於項目完成後支付。



多位本澳政商名人出席本會表彰大會，晚會非常熱鬧。



## 澳紅會慶祝成立85週年

### 表彰87熱心人士、單位和企業

澳門紅十字會於7月13日舉行了「澳門紅十字會成立85週年會慶暨表彰大會」向87位熱心人士、單位和企業頒授感謝狀及紅十字會勳章，以感謝他們一直以來對本會各項工作的大力支持，及向他們致以崇高的敬意。

所頒發的感謝狀及勳章包括有表揚長期支持紅十字會賑災工作的“紅十字會慈善勳章”、支持在國內貧困及受災地區興建博愛小學及在本澳支持紅十字會青少年培訓計劃，捐助澳門紅十字會青少年基金的“紅十字會教育勳章”、為去年印度洋海嘯捐獻的“紅十字國際救援勳章”及嘉許傑出志願服務的“紅十字服務勳章”等。

表彰大會獲得中國紅十字會常務副會長江亦曼率領的中國紅十字會代表團到賀，其中包括總會辦公室主任王海京、聯絡部台港澳處處

長李立東、辦公室財務處白瑩、江蘇省紅會專職副會長張立明及海南省紅會常務副會長趙國衛等，中國紅十字會會長彭珮雲亦向澳紅會發出賀電。

大會當晚除邀請接授表揚熱心人士、單位和企業負責人出席外，亦得到澳門特別行政區行政長官何厚鏞、中聯辦主任白志健、外交部駐澳特派員公署代表李春華、解放軍駐澳部隊副司令員鄭威波、全國政協委員及澳門特別行政區政府各級官員蒞臨到賀，澳紅會更邀請了於2004年度表現積極的義工參與大會，當晚場面熱鬧非常。

行政長官何厚鏞在致詞時表示，很高興能出席慶祝澳門紅十字會成立85週年。他除了向紅十字會致以崇高的敬意和熱烈的祝賀外，更衷心祝願紅十字會的工作更上一層樓。他表



示，在過去85年來，澳門紅十字會的志願工作者以高尚的情操，向無數人伸出援手，作出了赤誠無私的奉獻，傳達出人間有情的訊息。他說，澳門社會現正以積極的態度邁向國際化，紅十字會所肩負的使命，給予了特區政府深刻的啟示。他承諾，特區政府將繼續全力支持本澳各個救援組織的工作，進一步弘揚人本之愛，進一步散播人性關懷。

特首何厚鏗在會上致詞



黃如楷在大會上時稱，隨著澳門的不斷發展，以及因應國際人道救援工作的趨勢，目前澳門紅十字會開闢了多項嶄新的社區服務，並向著多元化方向發展，這些服務包括：非緊急醫療愛心護送服務、紅十字會學校急救訓練、青少年發展計劃、義工培訓、人道法及紅十字運動傳播教育、尋人服務等等，服務範圍和對象漸次擴展，尤其是作為本會重點工作之一的備災賑災工作，其涵蓋的範圍更是無分國界，並特別將重點放於協助受災難的國內同胞，為他們提供急需的物資及醫療用品，並協助他們重建家園，為受災及貧困地區的兒童修建學校，給他們一個良好的學習環境。黃如楷向一直以來積極支持澳紅會各項慈善工作的熱心人士、單位和企業致以衷心的感謝和敬意。他亦承諾，未來必將人道事業的工作做得更好，服務更多有需要的人士。



為慶祝成立85週年，澳紅會更透過開放日的形式，介紹本會的服務範疇以及運作的情況，讓本澳市民能更了解紅十字會的工作。

85週年會慶暨表彰大會邀請了於2004年度表現積極的義工及青少年制服團隊參與大會，當晚場面非常熱鬧。





表彰大會得到澳門特別行政區行政長官何厚鏞、中聯辦主任白志健、外交部駐澳特派員公署代表李春華、解放軍駐澳部隊副司令員鄭威波、全國政協委員及澳門特別行政區政府各級官員蒞臨到賀外，還得到中國紅十字會代表團、香港紅十字會代表團，聖約翰救傷隊及本澳多位政商界人士蒞臨出席。

## 特別鳴謝

去年印度洋海嘯，澳門各屆不分彼此，紛透過本會向災民捐輸，當中包括了中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室、中國人民解放軍駐澳部隊及中國外交部駐澳門特別行政區特派員公署，為了感謝及表揚他們的付出，特頒發感謝狀以表達對他們的謝意。



中央人民政府駐澳門特別行政區聯絡辦公室代表李正橋部長



中國外交部駐澳門特別行政區特派員公署劉斌先生



中國人民解放軍駐澳部隊副司令員鄭威波先生



## 澳門紅十字會慈善勳章

紅十字會慈善勳章為表揚長期支持紅十字會賑災工作的人士。



賀一誠先生獲頒澳門紅十字會慈善勳章



胡順謙先生獲頒澳門紅十字會慈善勳章

## 澳門紅十字會慈善勳章

紅十字會慈善勳章為表揚長期支持紅十字會賑災工作的人士。





## 澳門紅十字會國際救援勳章

### 金勳章

紅十字會國際救援勳章為表揚去年為印度洋海嘯捐獻的人士。



吳榮格先生代表澳門基金會接受  
澳門紅十字會國際救援金勳章



何鴻燊先生代表澳門博彩股份有限公司接受  
澳門紅十字會國際救援金勳章



許世元先生代表澳門中華總商會接受  
澳門紅十字會國際救援金勳章



梁安琪女士代表澳門賽馬會接受  
澳門紅十字會國際救援金勳章



# 澳門紅十字會國際救援勳章

## 金勳章

紅十字會國際救援勳章為表揚去年為印度洋海嘯捐獻的人士。



Mr. Frank Mcfadden 代表威尼斯人澳門股份有限公司接受澳門紅十字會國際救援金勳章



胡漢賢先生代表澳門天主教學校聯合會接受澳門紅十字會國際救援金勳章



胡順謙先生獲頒澳門紅十字會國際救援金勳章



紡織四大商會獲頒澳門紅十字會國際救援金勳章



劉琰冰女士代表中華教育會接受澳門紅十字會國際救援金勳章



## 澳門紅十字會國際救援勳章

### 銀勳章

紅十字會國際救援勳章為表揚去年為印度洋海嘯捐獻的人士。



吳仕明先生代表澳門街坊會聯合總會接受  
澳門紅十字會國際救援銀勳章



藍欽文牧師代表基督教會宣道堂港澳區聯會接受  
澳門紅十字會國際救援銀勳章



劉藝良先生代表潮州同鄉會、潮汕總商會接受  
澳門紅十字會國際救援銀勳章



謝思訓先生代表金山發展有限公司接受  
澳門紅十字會國際救援銀勳章



張小兵先生代表澳門中國企業協會接受  
澳門紅十字會國際救援銀勳章



# 澳門紅十字會國際救援勳章

## 銀勳章

紅十字會國際救援勳章為表揚去年為印度洋海嘯捐獻的人士。



高天賜先生代表澳門公職人員協會接受  
澳門紅十字會國際救援銀勳章



陳穎珊女士代表澳門電訊有限公司接受  
澳門紅十字會國際救援銀勳章



許健華先生代表澳門青年交響樂團接受  
澳門紅十字會國際救援銀勳章



馮青薇女士代表和記電訊（澳門）有限公司接受  
澳門紅十字會國際救援銀勳章



鄺達財先生獲頒澳門紅十字會國際救援銀勳章



# 澳門紅十字會國際救援勳章

## 銀勳章

紅十字會國際救援勳章為表揚去年為印度洋海嘯捐獻的人士。



吳福先生獲頒澳門紅十字會國際救援銀勳章



李佳鳴女士代表曹其真女士接受  
澳門紅十字會國際救援銀勳章



吳皆妍女士代表吳榮恪先生接受  
澳門紅十字會國際救援銀勳章



彭為錦先生代表澳門工會聯合總會接受  
澳門紅十字會國際救援銀勳章



招銀英女士代表澳門婦女聯合會接受  
澳門紅十字會國際救援銀勳章



余惠齡女士代表澳門中華新青年協會、澳門青年志願者  
協會、中華學生聯合總會、歸僑總會青年委員會、錢  
湖護理學院學生會接受澳門紅十字會國際救援銀勳章



## 澳門紅十字會國際救援勳章

### 銅勳章

紅十字會國際救援勳章為表揚去年為印度洋海嘯捐獻的人士。



譚偉文先生代表民政總署接受  
澳門紅十字會國際救援銅勳章



蕭威利先生代表第四屆東亞運動會澳門組織委員會  
接受澳門紅十字會國際救援銅勳章



韋輝賢先生代表澳門自來水股份有限公司接受  
澳門紅十字會國際救援銅勳章



王世民先生代表橋光集團有限公司接受  
澳門紅十字會國際救援銅勳章



程裕祥先生代表銀河娛樂渡假公司接受  
澳門紅十字會國際救援銅勳章



陳俊拔先生代表金龍娛樂場接受  
澳門紅十字會國際救援銅勳章



# 澳門紅十字會國際救援勳章

## 銅勳章

紅十字會國際救援勳章為表揚去年為印度洋海嘯捐獻的人士。



何耀明先生代表麥澳有限公司接受  
澳門紅十字會國際救援銅勳章



林潤垣先生代表廣星傳訊接受  
澳門紅十字會國際救援銅勳章



郭文章先生代表永亨銀行接受  
澳門紅十字會國際救援銅勳章



崔世昌先生獲頒澳門紅十字會國際救援銅勳章



黃保銓先生獲頒澳門紅十字會國際救援銅勳章



呂強光先生獲頒澳門紅十字會國際救援銅勳章



# 澳門紅十字會國際救援勳章

## 銅勳章

紅十字會國際救援勳章為表揚去年為印度洋海嘯捐獻的人士。



李偉文先生代表李漢基先生接受  
澳門紅十字會國際救援銅勳章



黃袁鳳薇女士代表黃如楷先生接受  
澳門紅十字會國際救援銅勳章



何華添先生獲頒澳門紅十字會國際救援銅勳章



何萬昌先生獲頒澳門紅十字會國際救援銅勳章



陳少全先生代表陳少雄先生接受  
澳門紅十字會國際救援銅勳章



張旭明醫生代表鏡湖醫院接受  
澳門紅十字會國際救援銅勳章



# 澳門紅十字會國際救援勳章

## 銅勳章

紅十字會國際救援勳章為表揚去年為印度洋海嘯捐獻的人士。



鄧祖基先生代表蔡氏教育文化基金會接受  
澳門紅十字會國際救援銅勳章



林樹棠先生代表澳門中山同鄉會接受  
澳門紅十字會國際救援銅勳章



禪心慧法師代表菩提禪院接受  
澳門紅十字會國際救援銅勳章



李萊德先生代表澳門國際創價學會接受  
澳門紅十字會國際救援銅勳章



吳聯盟先生代表澳門福建同鄉會接受  
澳門紅十字會國際救援銅勳章



姜宜道先生代表澳門保險公會接受  
澳門紅十字會國際救援銅勳章



唐堅謀先生代表澳門市販互助會接受  
澳門紅十字會國際救援銅勳章

## 澳門紅十字會教育勳章

紅十字會教育勳章為表揚支持在國內貧困及受災地區興建博愛小學及在本澳支持紅十字會青少年培訓計劃，捐助澳門紅十字會青少年發展基金的人士。



賀一誠先生獲頒澳門紅十字會教育勳章



黃志誠先生獲頒澳門紅十字會教育勳章



胡順謙先生獲頒澳門紅十字會教育勳章



馬有禮先生代表澳門泊車管理有限公司及其本人接受澳門紅十字會教育勳章



## 澳門紅十字會教育勳章

紅十字會教育勳章為表揚支持在國內貧困及受災地區興建博愛小學及在本澳支持紅十字會青少年培訓計劃，捐助澳門紅十字會青少年發展基金的人士。



鄺達財先生獲頒澳門紅十字會教育勳章



張景巡先生獲頒澳門紅十字會教育勳章



廖澤雲先生獲頒澳門紅十字會教育勳章



黃袁鳳薇女士代表黃如楷先生接受澳門紅十字會教育勳章



## 澳門紅十字會教育勳章

紅十字會教育勳章為表揚支持在國內貧困及受災地區興建博愛小學及在本澳支持紅十字會青少年培訓計劃，捐助澳門紅十字會青少年發展基金的人士。



馮志強先生獲頒澳門紅十字會教育勳章



何凱玲女士代表何泉記接受澳門紅十字會教育勳章



呂錫柱先生代表怡柱集團接受澳門紅十字會教育勳章



李偉文先生代表李漢基先生接受澳門紅十字會教育勳章



## 澳門紅十字會教育勳章

紅十字會教育勳章為表揚支持在國內貧困及受災地區興建博愛小學及在本澳支持紅十字會青少年培訓計劃，捐助澳門紅十字會青少年發展基金的人士。



梁維特先生代表何桂玲女士、譚伯業先生、何漢輝先生及其本人接受澳門紅十字會教育勳章



何萬昌先生獲頒澳門紅十字會教育勳章



張照珩先生代表濠江扶輪社接受澳門紅十字會教育勳章



范仲恩先生代表亞媽圍扶輪社、馬健華先生、吳海恩先生及其本人接受澳門紅十字會教育勳章



## 澳門紅十字會教育勳章

紅十字會教育勳章為表揚支持在國內貧困及受災地區興建博愛小學及在本澳支持紅十字會青少年培訓計劃，捐助澳門紅十字會青少年發展基金的人士。



崔世昌先生獲頒澳門紅十字會教育勳章



邱金海先生獲頒澳門紅十字會教育勳章



鄧君明先生獲頒澳門紅十字會教育勳章



陳少全先生代表陳少雄先生接受澳門紅十字會教育勳章



## 澳門紅十字會 教育勳章

紅十字會教育勳章為表揚支持在國內貧困及受災地區興建博愛小學及在本澳支持紅十字會青少年培訓計劃，捐助澳門紅十字會青少年發展基金的人士。



區勝勤先生代表匯豐銀行——澳門分行  
接受澳門紅十字會教育勳章



保利達集團獲頒澳門紅十字會教育勳章

## 澳門紅十字會 服務勳章

紅十字會服務勳章為嘉許本會的傑出志願服務人士。



梁祐祥先生獲頒澳門紅十字會服務勳章



羅亞傑先生獲頒澳門紅十字會服務勳章

## 紅十字急救知識寶庫

### —— 出血、燙傷的處理

家居意外大多數都發生在家庭的廚房內，如割傷、燙傷等。若遇上意外，只要運用簡單正確的急救方法，便可以防止傷勢惡化及促進復原。以下為大家介紹出血及燙傷的急救方法：

#### 出血急救處理

保護自己：避免直接接觸傷者血液。

評估傷勢：快速檢查傷口是否有異物及出血情況。

迅速止血：無異物、出血量不多的傷口，先作清洗及消毒，再用直接壓迫法止血。直接壓迫法是選用清潔、吸水、柔軟、不脫毛的敷料，如紗布敷料、清潔手帕等，直接壓迫在出血的傷口，按壓時間維持10分鐘以上，如敷料已滲滿血液，應再加上新的敷料。出血量較多的傷口，予即時止血，可同時採用直接壓迫法及間接壓迫法。間接壓迫法是按壓出血部位以上的動脈，如橈動脈、肱動脈和股動脈等。壓迫時間不可超過10分鐘，否則會使受傷部位缺血。注意切不可壓迫頸動脈。

包紮傷口：可用膠布固定敷料，或用繃帶卷加壓固定敷料。如使用繃帶卷包紮後，應

檢查受傷肢體遠端脈搏，確保肢體的血液循環。

#### 燙傷急救處理

脫離熱源：立即解除引致燙傷的原因。

迅速降溫：用水沖洗傷處降溫，降溫時間約10分鐘以上。觀察傷者，如傷者寒顫，應停止沖洗同時予保暖。切勿在傷口塗上油性物或藥膏。

防止感染：用敷料覆蓋傷處，清潔的保鮮紙是很好的燒傷敷料，注意切勿穿破水泡。

出血或燙傷傷勢較為嚴重時，作初步急救處理後，迅速送醫院作進一步診治。

許多家居意外是可以避免的。特別是嬰幼兒家居意外，有關的急救技巧，下期為大家介紹。

在日常生活中，有機會遇上意外損傷的情況，懂得急救的知識，以備不時之需，救急扶危，助己助人。大家如對急救知識有興趣的話，可致電予本會急救學校查詢有關急救證書課程的資料(電話：388818，網址：[www.redcross.org.mo](http://www.redcross.org.mo))



## 急救 證書 課程

澳門紅十字會學校開設的急救證書課程全部由資深的急救導師負責，內容是針對不同年齡學員設計，理論與操作並重，使學員在完成課程後能學以致用，達至救急扶危、助己助人的目標。

本校為進一步推廣及普及正確的急救知識，同時向本澳的非牟利團體、學校及政府部門提供免費急救知識講座。詳情可聯絡本校。

課程：急救常識課程·急救知識課程·自動除纖維性顫動器使用課程  
成人急救員課程·高級包紮課程·基本生命復甦成人急救員重溫課程

查詢電話：388818

\* 本校已在教育暨青年局註冊，獲政府承認為一所專門教授急救課程的學校。



本會已於一間中學建立一個急救小分队

## 開闊少年眼界 促進彼此關懷



### 紅十字會青少年發展基金舉行系列青少年發展活動

得到香港上海滙豐銀行、崔世昌先生、邱金海先生、鄧君明先生、陳少雄先生、黃如楷先生，熱心支持本會青少年發展計劃，使本會於去年度順利舉行了一系列的青少年發展活動，其中包括：

- 本澳學校急救隊員培訓工作
- 6月份「2005年海峽兩岸紅十字青少年會員夏令營活動」
- 本澳中學生暑期免費急救課程
- 7、8月份「山西、廣西教學交流體會之旅」
- 7月份制服團隊「同心同根萬里行一偉大建設之旅」
- 8月份制服團隊「香港紅十字會交流之旅」
- 8月份「新加坡交流團」
- 11月份赴日本出席「國際青少年交流營」

#### 本澳學校急救隊員培訓工作

在本澳中學開展急救隊員的培訓是澳門紅十字會學校的重點工作之一，在香港上海滙豐銀行的支持下，本會學校現已於一間中學作試點建



本會青少年制服團隊探訪雲南孤兒學校



本會青少年制服團員與港、澳、台及內地紅十字青少年就紅十字運動知識及探訪弱勢社群等方面進行交流。

立一個急救小分隊，並給予參與的學員導師急救培訓資助。現時該隊有6名成員，由學校老師負責帶隊。本會贈予該隊一個內附有關急救用途的物料及設備的急救袋。

學校急救小分隊的隊員不只需要參加急救訓練，亦需參加本會急救服務作為實習課程，還要參與推廣學校急救知識的工作，力求參與的同學除能夠掌握急救的技術之外，更能承擔起“自救救人”、服務社會的責任。

## 6月份「2005年海峽兩岸紅十字青少年會員夏令營活動」

為增進兩岸四地紅十字青少年會員之間相互了解、增強對祖國的認同感和向心力、加深對紅十字運動的認識，本會於6月9日至16日派出兩名青少年制服團隊成員參加由中國紅十字會總會舉辦的“兩岸紅十字青少年交流活動”。兩名制服團隊成員到訪過雲南昆明、大理及麗江等地，與港、澳、台及內地紅十字青少年合共約130人就紅十字運動知識及探訪弱勢社群等方面進行交流。

## 本澳中學生暑期免費急救課程

澳門紅十字會學校在暑假期間，為本澳16歲以上的中學生開辦了免費成人急救員課程，共提供了6個急救班，參加的學生共有132人，考試合格者達112人，不合格5人，缺席15人，其中有48人更加入了本會的急救隊，成為本會急救義工，服務社群。



本會為本澳學生提供免費的暑期急救課程



愉快的教學之旅展開了



為你燃點希望

## 7、8月份「山西、廣西教學交流體會之旅」 山西、廣西教學交流目的

為使本澳師生對內地的基礎教育情況及澳門紅十字會在內地的建校計劃有更深入的了解，本會組成兩支教學交流工作隊赴內地接觸當地學生和擔任義務教師。讓他們實地瞭解內地貧困地區學生學習及教育的狀況，並為內地學子分享學習的成果和傳遞關懷之情。

### 山西交流情況

第一支隊伍於7月21至25日邀請了1位本澳在職教師以及18位社區、急救義工及青少年制服團隊團員，到山西渾源縣上韓村澳門紅十字會博愛小學進行交流。

交流團在山西省渾源縣進行為期5日的交流活動。教授了當地孩子們一些簡單的籃球技巧，以及健身體操，同時亦向他們傳播了紅十字人道知識。

交流團在活動前，已多次舉行會議，商討有關教學內容事宜，為山區的小孩帶來最適合的活動和知識。在活動結束後，許多團員都表示，過去未有機會接近山區的小朋友，因此感受特別深刻。是次的教學交流也教曉了他們更珍惜目前所擁有的，並且學會感恩。他們都想再次參加同類的教學交流活動，讓自己有更多更深的感受，亦希望將所見所聞傳給自己身邊的家人、同學及朋友。



本會在暑假期間組成兩支教學交流工作隊赴山西及廣西接觸當地學生和擔任義務教師。



義工們教導小朋友日常的衛生及急救技巧



我手畫出彩虹



讓我們共同畫出堅毅的生命

## 廣西交流情況

第二支隊伍於8月11日至15日，一行24人，包括了本會職員、社區義工、急救義工、醫護義工、青少年制服團隊及澳門學校老師赴廣西省羅城縣山區澳門紅十字會怡柱集團博愛小學進行交流，實地瞭解廣西省貧困地區教育的狀況，並向內地學子傳遞關懷之情。

交流團在羅城縣進行為期5日的交流活動並探訪了兩間小學，分別為廣西鎮二小學及由澳門紅十字會援建的怡柱集團博愛小學。

怡柱集團博愛小學地處山區，澳門紅十字會為博愛小學帶來了一些兒童書籍及益智遊戲外，還為他們預備了教學活動。雖然抵受著攝氏40度的高溫，交流團卻沒有一絲倦意。他們一到達該校就馬上投入紅十字運動知識傳播、本會會務介紹、地理、英文、常識等學科教學及急救知識的推廣等等，擴闊了當地學童的視野。

山區的小孩大多較害羞，在交流團剛抵校園時，同學們還不大願意接觸陌生訪者呢! 及後，在義工及老師們的耐心引導下，透過布偶劇及團友們花盡心思的教學準備，終於看到了鄉間小孩純樸的笑容。在交流團離開時，他們還夾道歡送，甚至有些學生還小聲地向義工表示，希望能看見他們再度來訪。



1.2.3齊做運動身體好



讓我們告訴你紅十字會的一切



兩會團員互相交流



本會青少年制服團隊與香港紅十字會青少年制服團合照

## 7月份制服團隊「同心同根萬里行——偉大建設之旅」

為幫助澳門、香港及國內青少年熟悉祖國悠久的歷史及燦爛的文化，國務院港澳事務辦公室、中央駐香港及澳門特區聯絡辦協助統籌和聯絡澳、港的青少年制服團隊，聯同內地青少年團體一起組織了「同心同根萬里行2005 -偉大建設之旅」。

是次活動是希望透過一連10天在多個省份的參觀訪問和實地考察，讓包括澳門紅十字會青少年團在內的22個澳、港及內地青少年制服團隊了解先輩們為民族獨立和國家富強奮鬥的感人事績，同時親身感受祖國改革開放和現代化建設所取得的巨大成就，進一步增強青少年的國家觀念和民族自豪感、激發他們的愛國熱忱，為今後更好地建設港澳特區和報效祖國奮發努力。同時亦加強與祖國內地及其他地區華人青少年之間的交流，增進彼此的了解，發展友誼。

## 8月份制服團隊「香港紅十字會交流之旅」

澳門紅十字會青少年團第一團共26名團員於8月7日至8日赴港與香港紅十字會青少年團進行交流活動，彼此分享服務經驗及促進相互的認識。



新加坡紅十字會人員為我們介紹該會急救用具



國際青少年交流營有來自亞洲地區25個國家紅十字會及紅新月會的青少年參加。

交流活動於香港紅十字會石壁營進行，兩會團員各自簡介青少年團的目標、培訓項目及分享彼此在社會服務中的經驗。交流團參觀香港紅十字會東九龍總部及到訪其中一個屋邨，實地了解該會青少年團的社會服務計劃及其流程，亦到訪了香港紅十字會為弱智人士而設的順利宿舍。團員表示是次交流活動收穫豐富，除認識香港紅十字會青少年團外，最重要的是能互相討論在社會服務中的經驗，吸取別人的長處，使團隊及自己有所裨益。

澳門紅十字會青少年團第二團團員一行40人於8月1日至2日赴港長洲進行歷奇訓練，希望透過是次活動加強團員間之合作性及默契。團員積極參與訓練營內每個小組活動，互相發揮團結精神，全力以赴，共同克服活動中的難關，以達致預定的目標。

## 8月份「新加坡交流之旅」

為嘉許2004年度優秀義工在過去一年積極參與社會服務，本會邀請了2004年度榮獲志願服務金獎、銀獎的社區及急救義工於8月12至15日赴新加坡與當地紅十字會進行交流活動。此行除了參觀當地的紅十字會設施外，更與新加坡紅十字會義工交流服務經驗及共同參與義務工作。

這次4日3夜的交流活動，不但讓團員看到本澳及當地急救導師的教學方法，並互相展示了兩地的急救技巧。透過參觀當地名勝古蹟，更深入了解當地的風土人情，加深了彼此間的友誼。

## 11月份往日本參加「國際青少年交流營」

為使青少年關注及討論現今社會的災難、暴力衝突、貧困及健康等問題，及增進各國紅十字會及紅新月會青少年彼此間之友誼，認識日本本土文化，本會於11月11至22日派出2名青少年義工參加在日本東京舉行的「國際青少年交流營」。是次交流營有來自亞洲地區25個國家紅十字會及紅新月會的青少年參加。



## 5-10月份義工活動剪影

### 5

#### May

##### 健康檢查日2005

為增強市民的健康意識，積極為本澳弱勢社群服務。本會5月份再與澳門濠江扶輪社、香港九龍金城扶輪社合辦，香港聖保祿醫院、澳門柱照醫療中心協辦“健康檢查日2005”，再一次為澳門市民服務。當日檢查項目包括血壓、脂肪測試、尿糖、尿蛋白、乙肝測試、骨質疏鬆、膽固醇多項，以及提供健康飲食及中醫兩個講座。本年參加活動人次有800多人，動用本會60多名員工、社區、醫護義工及青少年制服團隊團員協助活動進行。

##### 義工康體活動

為讓義工及青少年制服團隊團員鍛鍊體魄，並藉此增進友誼，本會於5月份逢星期六假中葡職中體育館舉行“義工康體活動”，透過多項球類活動增進彼此間之團結。

##### 創出生活新天地

為積極實踐“努力防止並減輕人們的疾苦：保護人的生命與健康”的理念，本會於5月份及10月份，為兩間智障人士機構之院友舉行“創出生活新天地”外遊活動，藉此讓本會義工向院友們獻出關懷與愛。（本會義工採取一對一的方式在服務中對院友進行照顧，保障院友在外遊時的人身安全、免受冷落，讓院友可以從活動中見識澳門、體驗不一樣的生活。）

##### 義工功課研習班

為解決青少年義工及青少年制服團隊團員在學業上遇到的難題，本會於6月份期末考試期間舉行多次功課研習班，由導師為他們解答課業上的問題，提高他們的學業成績。

##### 愛心寶庫流動圖書借用服務

為完善弱勢社群兒童及青少年在德育、智能方面的發展及提升他們對閱讀的興趣，本會每月不定期到本澳各院舍，為兒童提供圖書借閱、木偶劇場、故事演講及團體遊戲等。以不同的活動教學方式，讓兒童可以在活動中吸收各式各樣的課外知識，從而提高他們閱讀的興趣。

### 6

#### June



醫護義工於鏡湖兒科為院童舉辦“愛心小教室”活動

##### 每月新義工培訓課程

為使新加入本會的義工了解紅十字運動及志願服務的理念，本會每月均會為新加入本會的義工舉行義工培訓班“紅十字基本知識(I)”及“關懷與溝通技巧”，課程以教授相關理論知識及進行小組討論形式進行。義工在完成所有課程後，經筆試及評核及格者便可參與本會的義工服務。



社區義工到希望之星教專院童製作花燈

### 7

#### July



社區義工為善牧中心舉辦“齊創生活多姿采”聯歡活動，與單親家庭成員齊玩親子遊戲

##### 愛心小教室

為住院的病童能獲得關懷與歡樂，本會醫護義工於6月份開始，一個月兩次不定期到鏡湖醫院兒科病房，由本會醫護義工為他們提供唱遊、木偶劇、遊戲、故事演講、繪畫、小手功等多項活動。讓他們除可在活動中得到歡樂外，更可以吸收其他課外知識。

##### 社區義工露營活動

為提高社區青年義工的團隊合作精神，本會於8月份舉辦一次兩日一夜之戶外露營活動，活動中義工必須分組合作，完成各個不同的戶外訓練項目，經過活動，義工間的友誼大增，提高士氣。

##### 關懷長者聯歡活動

為關注澳門居住於老人院舍的長者，本會每年不定期召集義工到各院舍與他們舉行聯歡活動，透過活動宣揚關愛訊息。6月份，本會一行10多名義工到仁慈堂安老院舉行一次聯歡活動，活動中義工安排了多個節目，有唱歌、摺紙、遊戲及一個生動有趣的話劇表演(介紹家居安全的重要性)，讓他們可以在活動中得到歡樂。

### 社區義工專章晉升制度 ---- 關懷章

為加強本會資深社區義工對紅十字基本知識的認識及志願服務的應用技巧，本會於7月份開辦了義工專章晉升培訓課程。課程內容包括“紅十字基本知識培訓(II)”、“遊戲帶領技巧”及“探討志願服務與實踐”。課程以教授相關理論知識、小組討論及分組綜合評核等方式進行，使義工共同探討及研究有關的領域。是次課程共有20多名資深社區義工參加。



## 5-10月份義工活動剪影

# 8

## August

### 義工興趣班：電腦班、日文初班

為加強義工對Office及中文倉頡輸入法的應用，本會於5月及9月份開辦了兩次電腦培訓班，讓他們掌握更多技能。課程內容以導師講解Microsoft Word、Excel、Powerpoint、Access的進階應用，以及教授中文倉頡輸入法，並附以實際操作。本會亦於5月份舉辦日文初班，20多名義工及青少年制服團隊團員參加。

### 健康講座及檢查

本會10多名醫護義工於10月份，為望廈聖方濟各堂人士提供一個“成年人常見疾病”介紹及預防健康講座，並為他們免費進行血壓及血糖檢查，是次活動共有30多名人士參加。

### 希望之泉郊遊活動

10月份，本會義工協助居住於希望之泉的孩童前往黑沙舉辦戶外燒烤活動，活動中義工與他們打成一片，從活動中彼此建立信任關係，興盡而歸。

### 醫護義工血壓課程

本會醫護義工於10月份，充當新加入之青少年團員的“小老師”，向他們教授血壓測量的知識及技巧。



社區義工到啟聰中心與小朋友舉辦“愛心寶庫”

# 9

## September



醫護義工到二龍潭公園舉辦“愛護長者保健服務”

### 紅會中秋顯關懷

每年到了中秋時分，紅十字會都會為澳門各弱勢社群獻上關懷與愛心，讓他們同樣感受到節日氣氛。9月份，本會舉辦多項外遊活動，讓獨居長者、院舍長者、院舍兒童及單親家庭成員能歡渡中秋。

### 愛護長者保健服務

本會於每個季度定期於在不同的公園設立保健檢查站（二龍潭公園、白鴿巢公園、盧廉若公園），為60歲以上之長者提供保健服務，為晨運的長者免費提供血壓及血糖測試（新加入之膽固醇測試，需付\$10費用），並有保健常識諮詢服務，活動廣受長者歡迎。於8月及10月份舉行了3次，該活動服務了600多名長者。

# 10

## October

### 齊創生活多姿采

為讓本澳的單親家庭感受到社會人士對他們的關懷，並藉此加強親子溝通機會，本會於8月份，邀請多個單親家庭成員共20多人到本會一同參加“齊創生活多姿采”活動，活動內容包括有電影欣賞、健康講座、小手工及親子團體遊戲。除了讓他們可以在活動中得到歡樂外，更可以加深親子間彼此的關懷與照顧。

### 愛心電影欣賞會2005

為讓本澳不常外出及行動不便之各弱勢社群得以接觸外界，本會於7月份，假澳門大會堂舉行“電影欣賞會2005”，透過電影欣賞與本會義工共渡歡樂時光。是次活動播放一套老少咸宜的電影“寶貝小豬嘜”，參加人數多達550人，參與服務之義工及青少年制服團隊團員多達60名，共邀得22個社會弱勢團體人士參加。



義工帶聖瑪加烈中心院友參觀石排灣郊野公園

### 協助明愛青洲老人中心舉辦“健康節拍凝青洲”活動

本年8月份派出20多名醫護及社區義工協助明愛青洲老人中心舉辦“健康節拍凝青洲”活動，為北區長者進行健康保健檢查。



急救隊在東亞運期間擔任起運動員及觀眾的緊急救護工作



## 5月—10月份 急救義工活動剪影

本澳在10月、11月期間舉行第四屆東亞運動會，本會急救隊負責了運動會期間之周六、周日各場館的救護支援工作，擔任起運動員及觀眾的緊急救護工作。

同時為提升急救隊在急救方面的知識及意外的應變能力，保持急救服務的質素，本會藉慶祝澳門紅十字會成立85週年之際在10月首次舉辦急救比賽。比賽由本會急救義工自行組隊參與，以模擬意外的形式進行，個案內容包括交通意外、食肆意外和家居意外三個環節，並規定參賽者15分鐘完成。比賽由澳門消防局、香港聖約翰救傷隊及本會代表作比賽評判。是次比賽主要考驗急救隊員的應變能力和協調能力，提高及加強急救知識，使義工在是次東亞運期間發揮急救救護技巧。

急救義工於6月亦赴港石壁營與香港紅十字會急救隊，進行為期兩天的急救合作訓練。期間就團隊合作項目、急救個案演練及野外動向等方面進行訓練，以加強急救隊的急救技術。



急救比賽中，隊員為交通意外傷者作出迅速的處理



急救比賽中，隊員正向隊長報告傷者的傷勢及處理情況



急救隊員赴港進行模擬傷者處理訓練



## 急救義工活動

在5月——10月份期間，本會急救隊亦分別為澳門政府各部門及社會各大團體提供緊急救護服務。當中包括：

<b>繽紛沙灘迎夏日嘉年華</b> 主辦單位：澳門民政總署	派出急救員：5
<b>2005路氹展新姿(文娛表演)</b> 主辦單位：澳門民政總署	派出急救員：5
<b>2005路氹展新姿(會景遊行)</b> 主辦單位：澳門民政總署	派出急救員：5
<b>傷殘及聽障人士澳門農莊同樂日</b> 主辦單位：澳門民政總署	派出急救員：5
<b>第七屆學界武術比賽</b> 主辦單位：澳門教育暨青年局	派出急救員：20
<b>第25屆校際舞蹈比賽</b> 主辦單位：澳門教育暨青年局	派出急救員：10
<b>全力以輔——輔導服務推廣日</b> 主辦單位：澳門教育暨青年局	派出急救員：5
<b>2005年長跑聯賽第二回合</b> 主辦單位：中國澳門田徑總會	派出急救員：12
<b>2005年澳門分齡花樣游泳比賽</b> 主辦單位：中國澳門游泳總會	派出急救員：15
<b>澳門文化中心開放日</b> 主辦單位：盛世集團	派出急救員：5
<b>2005年澳門國際龍舟賽</b> 主辦單位：澳門體育發展局	派出急救員：5
<b>第七屆全亞洲成年青年少年空手道錦標賽</b> 主辦單位：澳門體育發展局	派出急救員：10
<b>亞洲動感挑戰賽2005</b> 主辦單位：澳門體育發展局	派出急救員：30
<b>公路單車賽</b> 主辦單位：澳門單車總會	派出急救員：10
<b>跆拳道比賽</b> 主辦單位：2005東亞運組委會	派出急救員：20
<b>夏日遙遙之旅——夏日遙遙之旅</b> 主辦單位：澳門特殊奧運會	派出急救員：5
<b>夏日遙遙之旅——新奇之旅</b> 主辦單位：澳門特殊奧運會	派出急救員：5
<b>2005年度小型賽車及電單車賽車</b> 主辦單位：中國澳門汽車會	派出急救員：10
<b>澳門青年商會之澳門之夜</b> 主辦單位：2005年國際青年商會亞洲太平洋區大會籌備委員會	派出急救員：5
<b>澳門青年商會亞太區大會開幕典禮</b> 主辦單位：2005年國際青年商會亞洲太平洋區大會籌備委員會	派出急救員：5
<b>澳門青年商會之韓國——香港——台灣之夜</b> 主辦單位：2005年國際青年商會亞洲太平洋區大會籌備委員會	派出急救員：5
<b>澳門青年商會之日本之夜</b> 主辦單位：2005年國際青年商會亞洲太平洋區大會籌備委員會	派出急救員：5
<b>第四場越野雙項鐵人賽</b> 主辦單位：澳門鐵人三運總會	派出急救員：12

5月

<b>機場演習</b> 主辦單位：澳門國際機場	派出急救員：5
<b>2005年澳門國際龍舟賽</b> 主辦單位：澳門體育發展局	派出急救員：15
<b>2005亞洲越野電單車錦標賽</b> 主辦單位：澳門體育發展局	派出急救員：40
<b>2005世界女排大獎賽</b> 主辦單位：澳門體育發展局	派出急救員：10
<b>世界捐血日——為生命步行</b> 主辦單位：澳門捐血忠中心	派出急救員：12
<b>綠化城市由我做起(世界環境日活動)</b> 主辦單位：澳門民政總署	派出急救員：5
<b>六一國際兒童節園遊會</b> 主辦單位：澳門社會工作局	派出急救員：5
<b>賈梅士日活動</b> 主辦單位：葡國領事館	派出急救員：5
<b>第三屆“向毒品說不”足球比賽</b> 主辦單位：澳門戒毒康復協會	派出急救員：5
<b>2005年公路單車公開賽第四場</b> 主辦單位：澳門單車總會	派出急救員：10
<b>第18屆澳門武術錦標賽</b> 主辦單位：澳門武術總會	派出急救員：50
<b>殘酷一丁——澳門試叮大會</b> 主辦單位：摩卡角子管理有限公司	派出急救員：5
<b>澳港友誼射擊比賽</b> 主辦單位：澳門射擊遊樂槍會	派出急救員：5
<b>健康城市推動儀式</b> 主辦單位：澳門衛生局	派出急救員：5
<b>第五場半程距離人賽</b> 主辦單位：澳門鐵人三運總會	派出急救員：10
<b>東亞運體操試運轉</b> 主辦單位：第四屆東亞運運動會澳門組織委員會	派出急救員：80
<b>CTM——自己人演唱會</b> 主辦單位：澳門電訊有限公司	派出急救員：5

6月

<b>環保單車遊</b> 主辦單位：澳門環境委員會代執行委員會	派出急救員：5
<b>紅十字會電影欣賞會</b> 主辦單位：澳門紅十字會	派出急救員：5
<b>澳門跆拳道公開賽</b> 主辦單位：澳門跆拳道總會	派出急救員：10
<b>2005年度小型賽車及電單車賽車</b> 主辦單位：中國澳門汽車會	派出急救員：6
<b>2005世界女排大獎賽</b> 主辦單位：澳門體育發展局	派出急救員：6
<b>澳門東亞運動會體育館開幕禮</b> 主辦單位：第四屆東亞運運動會澳門組織委員會	派出急救員：15
<b>“水與生活”夏日繽紛樂</b> 主辦單位：澳門自來水股份有限公司	派出急救員：5
<b>“健康城市迎盛事”園遊活動”</b> 主辦單位：澳門衛生局	派出急救員：5
<b>第六場澳門明日之星青少年鐵人賽</b> 主辦單位：澳門鐵人三運總會	派出急救員：10

7月



## 急救義工活動

### 2005全澳智障人士游泳比賽

主辦單位：澳門特殊奧運會 派出急救員：5

### 第四屆澳門流行音樂節

主辦單位：澳門民政總署 派出急救員：12

### 原創動力音樂會

主辦單位：澳門民政總署 派出急救員：6

### 公共地方總規章違法行為清單實施啟動儀式

主辦單位：澳門民政總署 派出急救員：5

### 第四屆東亞運動會“第一屆亞洲室內運動會體育舞蹈澳門區選拔賽暨2005年澳、港、粵公開體育舞蹈邀請賽”

主辦單位：澳門體育總舞蹈總會 派出急救員：5

### 公路單車賽

主辦單位：澳門單車總會 派出急救員：10

### 第9屆青少年世界女排賽

主辦單位：第四屆東亞運動會澳門組織委員會 派出急救員：48

### 2005澳門跳水邀請賽

主辦單位：第四屆東亞運動會澳門組織委員會 派出急救員：10

### “聯合國教科文組織東亞兒童藝術節”閉幕禮

主辦單位：澳門基金會 派出急救員：5

7月

### “巴深”足球比賽

主辦單位：第四屆東亞運動會澳門組織委員會 派出急救員：10

### 國際曲棍球邀請賽

主辦單位：第四屆東亞運動會澳門組織委員會 派出急救員：24

### 第四屆東亞運動會賽艇試運轉

主辦單位：第四屆東亞運動會澳門組織委員會 派出急救員：10

### 第四屆東亞運動會舉重試運轉表演賽

主辦單位：第四屆東亞運動會澳門組織委員會 派出急救員：5

### 2005年第四屆東亞運動會測試試賽-花樣游泳邀請賽

主辦單位：第四屆東亞運動會澳門組織委員會 派出急救員：5

### 2005年澳門黑沙公開水域游泳比賽

主辦單位：中國澳門游泳總會 派出急救員：10

### “8.18夏日動感繽紛夜”大型綜合晚會彩排

主辦單位：澳門教育暨青年局 派出急救員：6

### “8.18夏日動感繽紛夜”大型綜合晚會

主辦單位：澳門教育暨青年局 派出急救員：6

### 澳門扶康會推廣日

主辦單位：澳門扶康會 派出急救員：5

### “水與生活-夏日繽紛樂”嘉年華

主辦單位：澳門自來水股份有限公司 派出急救員：5

### 2005年度小型賽車及電單車賽事

主辦單位：中國澳門汽車會 派出急救員：10

### ITU澳門國際鐵人賽

主辦單位：澳門鐵人三項總會 派出急救員：20

### 第二屆關錦成紀念盃乒乓球團體邀請賽

主辦單位：澳門雀聯體育會 派出急救員：6

### 全澳越野錦標賽

主辦單位：中國澳門田徑總會 派出急救員：10

8月

### 第三屆山路之王大賽

主辦單位：中國澳門田徑總會 派出急救員：10

### “全民出擊反賄選”文娛表演

主辦單位：澳門廉政公署 派出急救員：5

### 第三十六屆慈善園遊會推廣日

主辦單位：澳門明愛 派出急救員：5

### 公路單車賽

主辦單位：澳門單車總會 派出急救員：10

### 健康城市迎盛事，健步邁向東亞運

主辦單位：澳門衛生局 派出急救員：5

### 第四屆東亞運動會賽艇試運轉

主辦單位：第四屆東亞運動會澳門組織委員會 派出急救員：30

### 世界旅遊日“托盤比賽”

主辦單位：澳門旅遊局 派出急救員：5

9月

### 全澳學界慶祝中華人民共和國成立五十六周年升旗儀式

主辦單位：澳門教育暨青年局 派出急救員：6

### 天山情韻-新疆木卡姆藝術團歌舞表演

主辦單位：澳門民政總署 派出急救員：12

### 第八屆葡韻嘉年華

主辦單位：澳門民政總署 派出急救員：5

### 重陽登高康體樂

主辦單位：澳門民政總署 派出急救員：5

### 2005葡韻嘉年華

主辦單位：澳門民政總署 派出急救員：10

### 澳人齊賀國慶，喜迎東亞運世界步行日歡樂跑

主辦單位：澳門體育發展局 派出急救員：10

### 2005年度小型賽車及電單車賽事

主辦單位：中國澳門汽車會 派出急救員：10

### 庇道學校創校二十週年暨文化遺產慈善步行

主辦單位：庇道學校 派出急救員：5

### 關懷助更生推廣日

主辦單位：澳門明愛 派出急救員：5

### 長跑聯賽

主辦單位：中國澳門田徑總會 派出急救員：12

### 澳門媽祖文化旅遊節

主辦單位：澳門中華媽祖基金會 派出急救員：5

### 第四屆東亞運動會試運轉

主辦單位：第四屆東亞運動會澳門組織委員會 派出急救員：100

### 電力同樂日

主辦單位：澳門電力股份有限公司 派出急救員：5

### 第十屆澳門國際貿易投資展覽會

主辦單位：澳門貿易投資促進局 派出急救員：20

### 陽光少年2005開幕音樂會

主辦單位：善明會 派出急救員：12

10月

2005年5月—10月份共有1,128人次的急救義工參與了以上的急救活動，處理了327名傷者，其中包括有30名需送院作進一步治療的傷者。該等受傷的意外大多發生在體育競賽類活動中，傷勢大多是休克、肢體骨折及出血等運動創傷，亦有其他如扭傷、擦傷、肢體肌肉痙攣、輕微出血等受傷情況。